



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 12

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

Prosinac / December 2019.

Oglasi / Notices: 1 - 28

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"NOTICE TO MARINERS" is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)  
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

*For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić, [mag.ing.admin.nav](mailto:mag.ing.admin.nav).

INTERNET EDITION

**I**  
**UVODNA OBJAŠNENJA**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**PREGLED ISPRAVAKA**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 300-31 .....	1	Peljar I .....	7, 8(T), 9, 10(T), 11(T)
- INT 3410 .....	1		
- 100-16 .....	1	Peljar za male brodove:	
- 100-18 .....	1, 2(T)	- I dio .....	12, 13(T), 14, 15, 16(T)
- 100-19 .....	4	- II dio .....	17, 18, 19(T), 20(T)
- 100-20 .....	4, 5		
- 100-24 .....	6(T)	Popis svjetala i signala za maglu ...	21(T), 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28
- 100-25 .....	6(T)		
- 100-27 .....	6(T)		
- 50-3 .....	1	Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 50-4 .....	2(T), 3	Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- Plan 15 .....	2(T)		
- Plan 20 .....	3		
- Plan 32 .....	4		




## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*

##### 1 - 12/19 **KVARNER: mjesto ukrcavanja peljara**

Ucrtati  i **Za brodove s opasnim teretom** na 44°56.2'N - 014°13.0'E.


Za kartu 300-31 ucrtati  na 44°56.2'N - 014°13.0'E.

Za kartu INT 3410 ucrtati  i **Dangerous cargo** na 44°56.2'N - 014°13.0'E.

##### **KVARNER: pilot boarding place**


Insert  and **Za brodove s opasnim teretom** in 44°56.2'N - 014°13.0'E.


For chart 300-31 insert  in 44°56.2'N - 014°13.0'E.

For chart INT 3410 insert  and **Dangerous cargo** in 44°56.2'N - 014°13.0'E.


Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 100-16(4-8/19); 100-18(3-11/19); 300-31(19-9/19); INT3410(19-9/19); 50-3(4-8/19).


##### 2(T) - 12/19 **Riječki zaljev: svjetleća valografska plutača**

Ucrtati  i **Ž Bl(5) 20s 4M** na 45°19'36"N - 014°24'00"E.

Za kartu PLAN 15 ucrtati  i **Fl(5)Y.20s4M** na 45°19'35.5"N - 014°23'42.8"E.


##### **Riječki zaljev: lighted waverider buoy**


Insert  and **Ž Bl(5) 20s 4M** in 45°19'36"N - 014°24'00"E.

For chart PLAN 15 insert  and **Fl(5)Y.20s4M** in 45°19'35.5"N - 014°23'42.8"E.


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(1-12/19); 50-4(3-11/19); PLAN 15 RIJEKA(1-9/19).


##### 3 - 12/19 **Puntarska draga: svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i **C Bl 2s 5m 1M** na 45°00'56"N - 014°37'40"E (pozicija postojeće signalne oznake).

Za kartu 50-4 ucrtati  na 45°00'56"N - 014°37'40"E (pozicija postojeće signalne oznake).


##### **Puntarska draga: light, characteristic**


Insert  and **C Bl 2s 5m 1M** in 45°00'56"N - 014°37'40"E (position of the existing signal mark).

For chart 50-4 insert  in 45°00'56"N - 014°37'40"E (position of the existing signal mark).


Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: PLAN 20 PUNTARSKA DRAGA(3-10/18); 50-4(3-11/19).

##### 4 - 12/19 **Otočić Sparešnjak: svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i **B Bl 5s 9m 4M** na 44°08'09"N - 014°57'23"E.

Za PLAN 32 ucrtati  i **B Bl 5s 9m 4M** na 44°08'09.1"N - 014°57'22.6"E.

##### **Sparešnjak islet: light, characteristic**

Insert  and **B Bl 5s 9m 4M** in 44°08'09"N - 014°57'23"E.

For PLAN 32 insert  and **B Bl 5s 9m 4M** in 44°08'09.1"N - 014°57'22.6"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 100-19(11-7/19); 100-20(5-11/19); PLAN 32 SEDMOVRAČE - PROLAZ MALI ŽDRELAC(11-7/19).

##### 5 - 12/19 **Luka Gaženica: svjetleća plutača, karakteristika**


Poništava se ispravak 4(T) - 11/19.

##### **Luka Gaženica: lighted buoy, characteristic**


Cancel 4(T) - 11/19.

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 100-20 Plan A Luka Gaženica (4-12/19).

##### 6(T) - 12/19 **Otok Lastovo, 0.4 M SE od otočića Petrovac: signalna oznaka, znak na vrhu**

Prekrižiti  na 42°45'12"N - 016°58'02"E.

##### **Lastovo island, 0.4 M SE of Petrovac islet: signal mark, top mark**

Delete  in 42°45'12"N - 016°58'02"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-24(8-9/17); 100-25(6-11/19); 100-27(7-11/19).



**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 2012.**

**7 - 12/19 VAŽNIJE OBAVIJESTI I PROPISI - Republika Hrvatska, Zaštićena područja prirodne i kulturne baštine, Nacionalni parkovi**

U prilogu Peljaru I, u ispravku 15-4/17 točki 14. NACIONALNI PARKOVI poništiti tekst pod naslovom OTOK MLJET (str. 6) i upisati novi tekst: OTOK MLJET

Granice

Područje Nacionalnog parka Mljet obuhvaća zapadni dio otoka Mljeta, Veliko i Malo jezero i uvala Soline te morski pojas širine 500 m od najisturenijih rtova otoka Mljeta i pripadajućih otočića, ukupne površine 53,75 km<sup>2</sup>. Prostorom nacionalnog parka upravlja Javna ustanova Nacionalni park Mljet.

Područje akvatorija Nacionalnog parka Mljet podijeljeno je u zone:

I. ZONA STROGE ZAŠTITE

II. ZONA USMJERENE ZAŠTITE

III. ZONA KORIŠTENJA

Zona stroge zaštite (I.) obuhvaća područja velike prirodne vrijednosti i dijeli se u dvije podzone:

I.a - zona vrlo stroge zaštite (otoci Galicija, Crna seka donja, Borovac, Ovrata te istočni dio otoka Kobra, posebni rezervat šumske vegetacije Velika dolina s okolnim područjem te strmci s južne strane Nacionalnog parka Mljet od Ponte od Kamenice do Debele glave od Lenge).

I.b - zona stroge zaštite (najveći dio parka te lokaliteti na moru: Vranji škoj, Zakamenica, Štit, zapadni dio otoka Glavat, Zaobraslo prijeslo - Veliki i Mali Maslinovac, Ovrata).

Zona usmjerene zaštite (II.) podijeljena je u tri podzone:

II.a - sve poljoprivredne površine te otok Glavat

II.b - Malo i Veliko jezero te Solinski kanal do izlaza Vratosolina

II.c - najveći dio morskog akvatorija

Zona korištenja (III.) podijeljena je u dvije podzone:

III.a - sva naselja i područja na kojima postoje neke građevine

III.b - zona predviđenih sidrišta, odnosno privezišta (uvala Lokva, uvala Polače, uz južnu obalu otočića Pomeštak, od Malog Kusarskog rata do Lenge, istočno od otočića Tajnik, uvala Tatinica)

Plovidba

Na području Nacionalnog parka Mljet, unutar 150 m od obale propisana je najveća dopuštena brzina do 5 čvorova. Kretanje plovila posjetitelja u vodama nacionalnog parka dozvoljeno je uz dopuštenje Javne ustanove Nacionalni park Mljet. Korisnici odnosno vlasnici plovila koji nemaju odgovarajuće dopuštenje Ustanove, a zateknu se u vodama nacionalnog parka, dužni su napustiti vode nacionalnog parka ili pribaviti dopuštenje za plovidbu. Pod dopuštenjem za plovidbu podrazumijeva se plaćanje naknade i dobivanje ulaznice za ulazak plovila u nacionalni park, odnosno za kretanje plovila po vodama nacionalnog parka. Visina naknade ovisi o veličini plovila i broju dana namjeravanog zadržavanja plovila u vodama nacionalnog parka. Radi sprečavanja nedozvoljene plovidbe u vodama nacionalnog parka postavljaju se vidljive oznake. Prijevoz gostiju hotela i posjetitelja na Velikom jezeru obavlja se plovilima Ustanove, a može se obavljati i plovilima drugih pravnih i fizičkih osoba kojima Ustanova to odobri. U Malo jezero dozvoljen je ulazak samo plovilima na vesla. U Velikom jezeru i kanalu Soline dozvoljena je plovidba i privez plovila stanovnicima odnosno vlasnicima i ovlaštenicima prava na nekretninama u Govedarima, Babinim kućama, Njivicama, Velikoj lozi, Pristaništu, Solinama, kao i plovilima Ustanove. Brzina plovila u kanalu Soline i Velikom jezeru ograničena je na 5 čvorova za sva plovila koja su ovlaštena voziti u kanalu Soline i Velikom jezeru, uključujući i plovila Ustanove. U zoni II.c sidrenje nije dopušteno.

U području luke Pomena, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u zaljevu Lokva s uvalom Kali, preko Kulijera i rta Konštar, te prema najzapadnijem rtu otočića Pomeštak (izbjegavajući otočić Galicija) do prolaza koji zatvaraju Pomeštak i Sikjerica.

U području luke Polače, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u cijeloj uvali Luka Polače, od Luđine (uvala Rogač) do rta Lenga, te u morskome akvatoriju omeđenom otokom Mljet na jugu te rtom Lenga, rtom Glavica (Moračnik), rtom Vrh Tajnika (Tajnik), rtom Velika Ruta (Kobra), rtom Vrhkobra do južnog rta otočića Kobra nasuprot naselju Tatinica.

Privez i sidrenje, među ostalim, zabranjeni su na sljedećim lokalitetima:

- u sjevernom dijelu nacionalnog parka: uvala Križice, uvala Zaklopita, uvala Bijela, uvala Zaobraslo prijeslo, područje južno od otočića Maslinovac (uvala Stupa)

- u zapadnom dijelu nacionalnog parka: uvala Liskanje, uvala Borovac, područje između otočića Pomeštak, Glavat i Borovac te obale otoka Mljet, uvala Srednja, uvala Međuporat, uvala Lastovska

- u južnom dijelu nacionalnog parka: uvale Mala i Velika Blaca, uvala Gonoturska te u prolazu Vratosolina na ulazu u Solinski kanal, u području oko otočića Utrnji i Vanji škoj te u uvali Grabova.





### III

#### Zabrane

Na području nacionalnog parka zabranjene su radnje koje mogu prouzročiti promjene ili oštećenja na zaštićenom dijelu prirode te radnje koje mijenjaju prirodni izgled i narušavaju krajobrazne vrijednosti nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka ribolov je zabranjen.

Iznimno, na području nacionalnog parka dopušten je rekreacijski ribolov stanovnicima i posjetiteljima nacionalnog parka pod propisanim uvjetima. U zonama I.b i II.b ribolov je u potpunosti zabranjen. U zoni II.c dopušten je rekreacijski ribolov.

Rekreacijski ribolov nije dopušten u Malom i Velikom jezeru te u kanalu Soline. Za rekreacijski ribolov u nacionalnom parku mora se dobiti dozvola koju izdaje Ustanova. Za dozvolu se plaća naknada.

Dozvola se izdaje za jedan, tri, sedam i mjesec dana, a izdaju se i posebne godišnje dozvole.

Rekreacijski ribolov smije se obavljati s obale ili iz plovila od izlaska do zalaska Sunca.

Rekreacijski ribolov nije dozvoljen noću.

Ribe i druge lovine ulovljene u obavljanju rekreacijskog ribolova ne smiju se stavljati u promet.

Zabranjen je lov, sakupljanje i vađenje školjkaša, trpova, ježinaca i drugih morskih organizama na području nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka kupanje je dozvoljeno, osim na mjestima na kojima je to izričito zabranjeno.

Mjesta na kojima je kupanje zabranjeno moraju se vidno označiti. U Velikom i Malom jezeru nisu dopuštene podvodne aktivnosti (ronjenje).

U Velikom jezeru, posebno u lukama Pomena i Polača te na drugim organiziranim privezištima, kao i u bilo kojem drugom dijelu nacionalnog parka zabranjeno je ispuštati u more onečišćenu vodu i otpadna ulja ili prazniti brodske sanitarne uređaje.

U manjim plovilima koja nemaju spremnike za onečišćenu vodu, dok su na privezištu ili sidrištu, zabranjena je upotreba sanitarnog čvora (WC) i ispuštanje onečišćene vode iz sudopera.

Plovilima za koja se utvrdi da ispuštaju onečišćene vode i otpadna ulja, osim provođenja propisanog postupka i naplate novčane kazne, naredit će se isplivljavanje iz voda nacionalnog parka.

Zabranjeno je bacati smeće i otpad u more ili ih odlagati na kopnu na mjestima koja nisu posebno određena za tu namjenu.

Detaljnije informacije mogu se dobiti u Javnoj ustanovi Nacionalni park Mljet ili na internetskoj adresi <http://np-mljet.hr/>

str. B 90, B 91

---

#### **8(T) - 12/19 RIJEKA: valografska plutača**

Redak 47, dodati:

UPOZORENJE: Na 45°19.592'N 014°23.714'E (WGS 84) postavljena je svjetleća valografska plutača. Zabranjena je plovidba u morskom prostoru 200 m od plutače.

str. 71

---

#### **9 - 12/19 PUNTARSKA DRAGA, uvala: svjetleća oznaka**

Redak 40, izmijeniti:

stoji: Zapadna strana označena je dnevnom oznakom - crveni stup na bloku....

treba: Zapadna strana označena je svjetlećom oznakom - crveni stup na bloku....

str. 87

---

#### **10(T) - 12/19 Samogradska vrata: signalna oznaka**

Redak 19, dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su radovi na izgradnji signalne oznake Greben Pijat na 43°39.75'N 015°33.16'E, označeni žutom svjetlećom plutačom.

Zabranjena je plovidba u polumjeru 100 m.

str. 152

---

#### **11(T) - 12/19 ŠOLTANSKI KANAL: svjetleća oznaka**

Redak 56, dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su radovi na izgradnji svjetleće oznake Mačaknar na 43°24.740'N 016°08.137'E (WGS 84).

str. 209

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

**12 - 12/19 NACIONALNI PARKOVI**

U prilogu Peljaru za male brodove - prvi dio, u ispravku 23-4/17 poništiti tekst pod naslovom OTOK MLJET (str. 6) i upisati novi tekst:

**OTOK MLJET**

**Granice**

Područje Nacionalnog parka Mljet obuhvaća zapadni dio otoka Mljeta, Veliko i Malo jezero i uvala Soline te morski pojas širine 500 m od najisturenijih rtova otoka Mljeta i pripadajućih otočića, ukupne površine 53,75 km<sup>2</sup>. Prostorom nacionalnog parka upravlja Javna ustanova Nacionalni park Mljet.

Područje akvatorija Nacionalnog parka Mljet podijeljeno je u zone:

**I. ZONA STROGE ZAŠTITE**

**II. ZONA USMJERENE ZAŠTITE**

**III. ZONA KORIŠTENJA**

Zona stroge zaštite (I.) obuhvaća područja velike prirodne vrijednosti i dijeli se u dvije podzone:

I.a - zona vrlo stroge zaštite (otoci Galicija, Crna seka donja, Borovac, Ovrata te istočni dio otoka Kobra, posebni rezervat šumske vegetacije Velika dolina s okolnim područjem te strmci s južne strane Nacionalnog parka Mljet od Ponte od Kamenice do Debele glave od Lenge).

I.b - zona stroge zaštite (najveći dio parka te lokaliteti na moru: Vranji škoj, Zakamenica, Štit, zapadni dio otoka Glavat, Zaobraslo prijeslo - Veliki i Mali Maslinovac, Ovrata).

Zona usmjerene zaštite (II.) podijeljena je u tri podzone:

II.a - sve poljoprivredne površine te otok Glavat

II.b - Malo i Veliko jezero te Solinski kanal do izlaza Vratosolina

II.c - najveći dio morskog akvatorija

Zona korištenja (III.) podijeljena je u dvije podzone:

III.a - sva naselja i područja na kojima postoje neke građevine

III.b - zona predviđenih sidrišta, odnosno privezišta (uvala Lokva, uvala Polače, uz južnu obalu otočića Pomeštak, od Malog Kusarskog rata do Lenge, istočno od otočića Tajnik, uvala Tatinica)

**Plovidba**

Na području Nacionalnog parka Mljet, unutar 150 m od obale propisana je najveća dopuštena brzina do 5 čvorova. Kretanje plovila posjetitelja u vodama nacionalnog parka dozvoljeno je uz dopuštenje Javne ustanove Nacionalni park Mljet. Korisnici odnosno vlasnici plovila koji nemaju odgovarajuće dopuštenje Ustanove, a zateknu se u vodama nacionalnog parka, dužni su napustiti vode nacionalnog parka ili pribaviti dopuštenje za plovidbu. Pod dopuštanjem za plovidbu podrazumijeva se plaćanje naknade i dobivanje ulaznice za ulazak plovila u nacionalni park, odnosno za kretanje plovila po vodama nacionalnog parka. Visina naknade ovisi o veličini plovila i broju dana namjeravanog zadržavanja plovila u vodama nacionalnog parka. Radi sprečavanja nedozvoljene plovidbe u vodama nacionalnog parka postavljaju se vidljive oznake. Prijevoz gostiju hotela i posjetitelja na Velikom jezeru obavlja se plovilima Ustanove, a može se obavljati i plovilima drugih pravnih i fizičkih osoba kojima Ustanova to odobri. U Malo jezero dozvoljen je ulazak samo plovilima na vesla. U Velikom jezeru i kanalu Soline dozvoljena je plovidba i privez plovila stanovnicima odnosno vlasnicima i ovlaštenicima prava na nekretninama u Goveđarima, Babinim kućama, Njivicama, Velikoj lozi, Pristaništu, Solinama, kao i plovilima Ustanove. Brzina plovila u kanalu Soline i Velikom jezeru ograničena je na 5 čvorova za sva plovila koja su ovlaštena voziti u kanalu Soline i Velikom jezeru, uključujući i plovila Ustanove. U zoni II.c sidrenje nije dopušteno.

U području luke Pomena, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u zaljevu Lokva s uvalom Kali, preko Kulijera i rta Konštar, te prema najzapadnijem rtu otočića Pomeštak (izbjegavajući otočić Galicija) do prolaza koji zatvaraju Pomeštak i Sikjerica.

U području luke Polače, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u cijeloj uvali Luka Polače, od Luđine (uvala Rogač) do rta Lenga, te u morskome akvatoriju omeđenom otokom Mljet na jugu te rtom Lenga, rtom Glavica (Moračnik), rtom Vrh Tajnika (Tajnik), rtom Velika Ruta (Kobra), rtom Vrhkobrave do južnog rta otočića Kobrave nasuprot naselju Tatinica.

Privez i sidrenje, među ostalim, zabranjeni su na sljedećim lokalitetima:

- u sjevernom dijelu nacionalnog parka: uvala Križice, uvala Zaklopita, uvala Bijela, uvala Zaobraslo prijeslo, područje južno od otočića Maslinovac (uvala Stupa)

- u zapadnom dijelu nacionalnog parka: uvala Liskanje, uvala Borovac, područje između otočića Pomeštak, Glavat i Borovac te obale otoka Mljet, uvala Srednja, uvala Međuporat, uvala Lastovska

- u južnom dijelu nacionalnog parka: uvale Mala i Velika Blaca, uvala Gonoturska te u prolazu Vratosolina na ulazu u Solinski kanal, u području oko otočića Utrnji i Vanji školj te u uvali Grabova.

**Zabrane**

Na području nacionalnog parka zabranjene su radnje koje mogu prouzročiti promjene ili oštećenja na zaštićenom dijelu prirode te radnje koje mijenjaju prirodni izgled i narušavaju krajobrazne vrijednosti nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka ribolov je zabranjen.



### III

Iznimno, na području nacionalnog parka dopušten je rekreacijski ribolov stanovnicima i posjetiteljima nacionalnog parka pod propisanim uvjetima. U zonama I.b i II.b ribolov je u potpunosti zabranjen. U zoni II.c dopušten je rekreacijski ribolov.

Rekreacijski ribolov nije dopušten u Malom i Velikom jezeru te u kanalu Soline. Za rekreacijski ribolov u nacionalnom parku mora se dobiti dozvola koju izdaje Ustanova. Za dozvolu se plaća naknada.

Dozvola se izdaje za jedan, tri, sedam i mjesec dana, a izdaju se i posebne godišnje dozvole.

Rekreacijski ribolov smije se obavljati s obale ili iz plovila od izlaska do zalaska Sunca.

Rekreacijski ribolov nije dozvoljen noću.

Ribe i druge lovine ulovljene u obavljanju rekreacijskog ribolova ne smiju se stavljati u promet.

Zabranjen je lov, sakupljanje i vađenje školjkaša, trpova, ježinaca i drugih morskih organizama na području nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka kupanje je dozvoljeno, osim na mjestima na kojima je to izričito zabranjeno.

Mjesta na kojima je kupanje zabranjeno moraju se vidno označiti. U Velikom i Malom jezeru nisu dopuštene podvodne aktivnosti (ronjenje).

U Velikom jezeru, posebno u lukama Pomena i Polača te na drugim organiziranim privezištima, kao i u bilo kojem drugom dijelu nacionalnog parka zabranjeno je ispuštati u more onečišćenu vodu i otpadna ulja ili prazniti brodske sanitarne uređaje.

U manjim plovilima koja nemaju spremnike za onečišćenu vodu, dok su na privezištu ili sidrištu, zabranjena je upotreba sanitarnog čvora (WC) i ispuštanje onečišćene vode iz sudopera.

Plovilima za koja se utvrdi da ispuštaju onečišćene vode i otpadna ulja, osim provođenja propisanog postupka i naplate novčane kazne, naredit će se isplivljavanje iz voda nacionalnog parka.

Zabranjeno je bacati smeće i otpad u more ili ih odlagati na kopnu na mjestima koja nisu posebno određena za tu namjenu.

Detaljnije informacije mogu se dobiti u Javnoj ustanovi Nacionalni park Mljet ili na internetskoj adresi <http://np-mljet.hr/>  
str. 46, 47

---

#### 13(T) - 12/19 RIJEKA, luka: valografska plutača

Nakon uvodnog teksta dodati:

UPOZORENJE: Na 45°19.592'N 014°23.714'E (WGS 84) postavljena je svjetleća valografska plutača. Zabranjena je plovidba u morskom prostoru 200 m od plutače.

str. 151

---

#### 14 - 12/19 PUNTARSKA DRAGA, uvala: svjetleća oznaka

UPUTE ZA PLOVIDBU, izmijeniti:

stoji: Na zapadnoj strani ulaza je oznaka - crveni stup na bloku...

treba: Na zapadnoj strani ulaza je svjetleća oznaka - crveni stup na bloku...

str. 172

---

#### 15 - 12/19 PRIVLAKA, luka: radovi

Poništava se ispravak 13(T) - 11/19.

str. 244

---

#### 16(T) - 12/19 PRIVLAKA, luka: radovi

UPOZORENJE, dodati:

Do daljnijega su u tijeku radovi na postavljanju podmorskog ispusta unutar spojnica pozicija (WGS 84):

A) 44° 14.180'N 015° 08.809'E

B) 44° 14.065'N 015° 08.607'E

C) 44° 13.974'N 015° 08.293'E.

Područje radova označeno je svjetlećim plutačama. Zabranjena je plovidba u području radova.

str. 244

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

**17 - 12/19 NACIONALNI PARKOVI**

U prilogu Peljaru za male brodove - drugi dio, u ispravku 29-4/17 poništiti tekst pod naslovom OTOK MLJET (str. 6) i upisati novi tekst:  
OTOK MLJET

Granice

Područje Nacionalnog parka Mljet obuhvaća zapadni dio otoka Mljeta, Veliko i Malo jezero i uvala Soline te morski pojas širine 500 m od najisturenijih rtova otoka Mljeta i pripadajućih otočića, ukupne površine 53,75 km<sup>2</sup>. Prostorom nacionalnog parka upravlja Javna ustanova Nacionalni park Mljet.

Područje akvatorija Nacionalnog parka Mljet podijeljeno je u zone:

I. ZONA STROGE ZAŠTITE

II. ZONA USMJERENE ZAŠTITE

III. ZONA KORIŠTENJA

Zona stroge zaštite (I.) obuhvaća područja velike prirodne vrijednosti i dijeli se u dvije podzone:

I.a - zona vrlo stroge zaštite (otoci Galicija, Crna seka donja, Borovac, Ovrata te istočni dio otoka Kobra, posebni rezervat šumske vegetacije Velika dolina s okolnim područjem te strmci s južne strane Nacionalnog parka Mljet od Ponte od Kamenice do Debele glave od Lenge).

I.b - zona stroge zaštite (najveći dio parka te lokaliteti na moru: Vranji škoj, Zakamenica, Štit, zapadni dio otoka Glavat, Zaobraslo prijeslo - Veliki i Mali Maslinovac, Ovrata).

Zona usmjerene zaštite (II.) podijeljena je u tri podzone:

II.a - sve poljoprivredne površine te otok Glavat

II.b - Malo i Veliko jezero te Solinski kanal do izlaza Vratosolina

II.c - najveći dio morskog akvatorija

Zona korištenja (III.) podijeljena je u dvije podzone:

III.a - sva naselja i područja na kojima postoje neke građevine

III.b - zona predviđenih sidrišta, odnosno privezišta (uvala Lokva, uvala Polače, uz južnu obalu otočića Pomeštak, od Malog Kusarskog rata do Lenge, istočno od otočića Tajnik, uvala Tatinica)

Plovidba

Na području Nacionalnog parka Mljet, unutar 150 m od obale propisana je najveća dopuštena brzina do 5 čvorova. Kretanje plovila posjetitelja u vodama nacionalnog parka dozvoljeno je uz dopuštenje Javne ustanove Nacionalni park Mljet. Korisnici odnosno vlasnici plovila koji nemaju odgovarajuće dopuštenje Ustanove, a zateknu se u vodama nacionalnog parka, dužni su napustiti vode nacionalnog parka ili pribaviti dopuštenje za plovidbu. Pod dopuštanjem za plovidbu podrazumijeva se plaćanje naknade i dobivanje ulaznice za ulazak plovila u nacionalni park, odnosno za kretanje plovila po vodama nacionalnog parka. Visina naknade ovisi o veličini plovila i broju dana namjeravanog zadržavanja plovila u vodama nacionalnog parka. Radi sprečavanja nedozvoljene plovidbe u vodama nacionalnog parka postavljaju se vidljive oznake. Prijevoz gostiju hotela i posjetitelja na Velikom jezeru obavlja se plovilima Ustanove, a može se obavljati i plovilima drugih pravnih i fizičkih osoba kojima Ustanova to odobri. U Malo jezero dozvoljen je ulazak samo plovilima na vesla. U Velikom jezeru i kanalu Soline dozvoljena je plovidba i privez plovila stanovnicima odnosno vlasnicima i ovlaštenicima prava na nekretninama u Goveđarima, Babinim kućama, Njivicama, Velikoj lozi, Pristaništu, Solinama, kao i plovilima Ustanove. Brzina plovila u kanalu Soline i Velikom jezeru ograničena je na 5 čvorova za sva plovila koja su ovlaštena voziti u kanalu Soline i Velikom jezeru, uključujući i plovila Ustanove. U zoni II.c sidrenje nije dopušteno.

U području luke Pomena, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u zaljevu Lokva s uvalom Kali, preko Kulijera i rta Konštar, te prema najzapadnijem rtu otočića Pomeštak (izbjegavajući otočić Galicija) do prolaza koji zatvaraju Pomeštak i Sikjerica.

U području luke Polače, osim priveza uz rivu i obalu naselja, dopušteno je sidriti u cijeloj uvali Luka Polače, od Luđine (uvala Rogač) do rta Lenga, te u morskom akvatoriju omeđenom otokom Mljet na jugu te rtom Lenga, rtom Glavica (Moračnik), rtom Vrh Tajnika (Tajnik), rtom Velika Ruta (Kobra), rtom Vrhkobrave do južnog rta otočića Kobrave nasuprot naselju Tatinica.

Privez i sidrenje, među ostalim, zabranjeni su na sljedećim lokalitetima:

- u sjevernom dijelu nacionalnog parka: uvala Križice, uvala Zaklopita, uvala Bijela, uvala Zaobraslo prijeslo, područje južno od otočića Maslinovac (uvala Stupa)

- u zapadnom dijelu nacionalnog parka: uvala Liskanje, uvala Borovac, područje između otočića Pomeštak, Glavat i Borovac te obale otoka Mljet, uvala Srednja, uvala Međuporat, uvala Lastovska

- u južnom dijelu nacionalnog parka: uvale Mala i Velika Blaca, uvala Gonoturska te u prolazu Vratosolina na ulazu u Solinski kanal, u području oko otočića Utrnji i Vanji školj te u uvali Grabova.

Zabrane

Na području nacionalnog parka zabranjene su radnje koje mogu prouzročiti promjene ili oštećenja na zaštićenom dijelu prirode te radnje koje mijenjaju prirodni izgled i narušavaju krajobrazne vrijednosti nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka ribolov je zabranjen.

Iznimno, na području nacionalnog parka dopušten je rekreacijski ribolov stanovnicima i posjetiteljima nacionalnog parka pod propisanim uvjetima. U zonama I.b i II.b ribolov je u potpunosti zabranjen. U zoni II.c dopušten je rekreacijski ribolov.





### III

Rekreacijski ribolov nije dopušten u Malom i Velikom jezeru te u kanalu Soline. Za rekreacijski ribolov u nacionalnom parku mora se dobiti dozvola koju izdaje Ustanova. Za dozvolu se plaća naknada.

Dozvola se izdaje za jedan, tri, sedam i mjesec dana, a izdaju se i posebne godišnje dozvole.

Rekreacijski ribolov smije se obavljati s obale ili iz plovila od izlaska do zalaska Sunca.

Rekreacijski ribolov nije dozvoljen noću.

Ribe i druge lovine ulovljene u obavljanju rekreacijskog ribolova ne smiju se stavljati u promet.

Zabranjen je lov, sakupljanje i vađenje školjkaša, trpova, ježinaca i drugih morskih organizama na području nacionalnog parka.

Na području nacionalnog parka kupanje je dozvoljeno, osim na mjestima na kojima je to izričito zabranjeno.

Mjesta na kojima je kupanje zabranjeno moraju se vidno označiti. U Velikom i Malom jezeru nisu dopuštene podvodne aktivnosti (ronjenje).

U Velikom jezeru, posebno u lukama Pomena i Polača te na drugim organiziranim privezištima, kao i u bilo kojem drugom dijelu nacionalnog parka zabranjeno je ispuštati u more onečišćenu vodu i otpadna ulja ili prazniti brodske sanitarne uređaje.

U manjim plovilima koja nemaju spremnike za onečišćenu vodu, dok su na privezištu ili sidrištu, zabranjena je upotreba sanitarnog čvora (WC) i ispuštanje onečišćene vode iz sudopera.

Plovilima za koja se utvrdi da ispuštaju onečišćene vode i otpadna ulja, osim provođenja propisanog postupka i naplate novčane kazne, naredit će se isplivljavanje iz voda nacionalnog parka.

Zabranjeno je bacati smeće i otpad u more ili ih odlagati na kopnu na mjestima koja nisu posebno određena za tu namjenu.

Detaljnije informacije mogu se dobiti u Javnoj ustanovi Nacionalni park Mljet ili na internetskoj adresi <http://np-mljet.hr/>  
str. 46, 47

---

#### **18 - 12/19 ZVERINAČKI KANAL: svjetlo**

ORIJENTACIJA, izmijeniti:

stoji: ...i Sparešnjak (16 m) okruženi pličinama.

treba: ...i Sparešnjak (16 m) sa svjetlom - bijela kula s galerijom na betonskom bloku, okruženi pličinama.

str. 74

---

#### **19(T) - 12/19 Samogradska vrata: signalna oznaka**

Nakon uvodnog teksta dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su radovi na izgradnji signalne oznake Greben Pijat na 43°39,75'N 015°33,16'E, označeni žutom svjetlećom plutačom.

Zabranjena je plovidba u polumjeru 100 m.

str. 97

---

#### **20(T) - 12/19 OTOK DRVENIK VELI: svjetleća oznaka**

Nakon uvodnog teksta dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su radovi na izgradnji svjetleće oznake Mačaknar na 43°24,740'N 016°08,137'E (WGS 84).

str. 176

---



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2017**

Hrvatska - Croatia

<b>21(T) - 12/19</b>							
184,5	-- valografska plutača	45 19.6 14 24.0	Fl(5) Y 20s	..	4	Žuta plutača	
<b>22 - 12/19</b>							
210 E2866	-- Tenka punta, rt	45 13.7 14 32.1	Fl(3) W 10s	9	7	Četverokutna kamena kula na postolju, 7 m	(2(0,5+1,5);0,5+5,5)s AIS MMSI 992381520
<b>23 - 12/19</b>							
231,6	-- Ulaz u kanal, II	45 00.9 14 37.7	Fl R 2s	5	1	Crveni □ na crvenom stupu na bloku u moru	(0,3+1,7)s
<b>24 - 12/19</b>							
232 E2881,2	-- Sredina kanala, III	45 01.0 14 37.8	Fl G 2s	4	1	Zelena kula na bloku u moru, 3 m	(0,3+1,7)s
<b>25 - 12/19</b>							
233 E2881,4	-- Kraj kanala, IV	45 01.2 14 37.8	Fl G 2s	4	1	Zelena kula na bloku u moru, 3 m	(0,3+1,7)s
<b>26 - 12/19</b>							
374,6	Otočić Sparešnjak, SW rub	44 08.2 14 57.4	Fl W 5s	9	4	Bijela kula s galerijom na betonskom bloku	(0,5+4,5)s
<b>27 - 12/19</b>							
	<b>Poništava se ispravak 27(T) - 11/19.</b> str. 35						
<b>28 - 12/19</b>							
643 E3482	Otočić Sestrica vela	42 57.8 17 12.7	Fl(4) W 15s	18	11	Četverokutna kamena kula uz kuću, 13m	(3(0,5+1,5);0,5+8,5)s AIS MMSI 992381290



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - Edition 2017**  
**Izdanje - Edition 2019**

Nema ispravaka - *Nil*

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*  
**KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2018**

Nema ispravaka - *Nil*



**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 20. prosinca 2019. u 1200 LT (1100 UTC)**

2019. godina:
- 0507 MRAMORI VELIKI, SIGNALNA PLUTAČA, OTRGNUTA SA POZICIJE 45-09.358' N 013-33.804' E. PLOVITI OPREZNO.
- 0506 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 190800 UTC DEC 19:  
2019. GODINA: 0418/19, 0424/19, 0468/19, 0469/19, 0473/19, 0476/19, 0482/19, 0488/19, 0489/19, 0498/19, 0501/19, 0503/19, 0504/19, 0505/19.  
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0498/19.
- 0505 DO DALJNJEGA, LUKA BATALAŽA ZATVORENA. PLOVITI OPREZNO.
- 0504 DO DALJNJEGA, POSTAVLJANJE PODMORSKOG ISPUSTA UNUTAR SPOJNICA (WGS 84):  
A) 44-14.180'N 015-08.809'E  
B) 44-14.065'N 015-08.607'E  
C) 44-13.974'N 015-08.293'E  
PODRUČJE RADOVA OZNAČENO SVJETLEĆIM PLUTAČAMA POSEBNOG ZNAČAJA. ZABRANJENA PLOVIDBA.
- 0503 PLIČINA BUŠKANJE, SVJETLO PS 688,5/E3555,5 NA 42-47.8'N 017-00.0'E, POGAŠENO. PLOVITI OPREZNO.
- 0501 LUKA GAŽENICA, SVJETLEĆA PLUTAČA PS 396,25 NA 44-05.7 N 015-15.2 E (WGS 84), POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 1 MILJA.
- 0489 DO DALJNJEGA, SVJETLEĆA VALOGRAFSKA PLUTAČA NA POZICIJI 45-19.592'N 014-23,714'E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA: Ž BI(5) 20 SEKUNDA 4 MILJE. ZABRANJENA PLOVIDBA U POLUMJERU OD 200 METARA.
- 0488 OTOČIĆ SPAREŠNJAK, SW RUB, OBALNO SVJETLO NA 44-08.145'N 014-57.098'E (WGS 84), POSTAVLJENO.  
KARAKTERISTIKA: B BI 5 SEKUNDI 9 METARA 4 MILJE. PLOVITI OPREZNO.
- 0482 PUNTARSKA DRAGA II, SIGNALNA OZNAKA NA 45-00.932'N 014-37.394'E (WGS 84), PREINAČENA U SVJETLEĆU OZNAKU. KARAKTERISTIKA: C BI 2 SEKUNDE 5 METARA 1 MILJA
- 0476 PLIČINA GRIŠNI MULI, PLUTAČA, PS 346,3 OTRGNUTA SA POZICIJE 44-19.8'N 014-49.6' E. PLOVITI OPREZNO.
- 0473 PLIČINA MIJOKA, SVJETLEĆA PLUTAČA, PS 451, NA 43-45.3 N 15-39.9 E, UKLONJENA. PLOVITI OPREZNO.
- 0469 PLIČINA SE OTOČIĆA PETROVAC, SIGNALNA OZNAKA NA 42-45.2' N 016-57.7' E, NEDOSTAJE VRŠNI ZNAK.  
PLOVITI OPREZNO.
- 0468 PLIČINA BUŠKANJE II, PS 688,8 NA 42-47.6 N 017-00.2 E, NEDOSTAJE VRŠNI ZNAK. PLOVITI OPREZNO.
- 0424 OTOČIĆ MAČAKNAR, NA POZICIJI 43-24.74'N 016-08.137'E, RADOVI. PLOVITI OPREZNO I NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 0418 GREBEN PIJAT, RADOVI NA IZGRADNJI SIGNALNE OZNAKE NA POZICIJI 43-39.75'N 015-33.16'E, OBILJEŽENI SVJETLEĆOM PLUTAČOM. KARAKTERISTIKE: Ž BI 2 SEKUNDE 2 MILJE. ZABRANJENA PLOVIDBA, ZAUSTAVLJANJE, RIBARENJE I IZVOĐENJE PODVODNIH AKTIVNOSTI U POLUMJERU 100 METARA.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on December 20 th 2019 at 1200 LT (1100 UTC)**

*Year 2019.*

- 0508 *DECEMBER 21ST AND 22ND 2019, REGATTA IN ZADARSKI AND PAŠMANSKI KANAL AREA. WIDE BERTH REQUESTED.*
- 0507 *MRAMORI VELIKI, SIGNAL BUOY, TEAR OFF FROM POSITION 45-09,358' N 013-33,804' E. WIDE BERTH REQUESTED.*
- 0506 1. *RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 190800 UTC DEC 19:*  
*2019 SERIES: 0418/19, 0424/19, 0468/19, 0469/19, 0473/19, 0476/19, 0482/19, 0488/19, 0489/19, 0498/19, 0501/19, 0503/19, 0504/19, 0505/19.*  
2. *CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0498/19.*
- 0505 *UNTIL FURTHER NOTICE, BATALAŽA PORT CLOSED. WIDE BERTH REQUESTED.*

## VII

- 0504 UNTIL FURTHER NOTICE, UNDERWATER OUTFALL INSTALLATION IN AREA BOUNDED BY (WGS 84):  
A) 44-14.180°N 015-08.809°E  
B) 44-14.065°N 015-08.607°E  
C) 44-13.974°N 015-08.293°E  
AREA OF WORK MARKED WITH LIGHTED BUOYS SPECIAL MARK. NAVIGATION PROHIBITED.
- 0503 PLIČINA BUŠKANJE, LIGHT LL 688,5/E 3555,5 IN 42-47.8°N 017-00.0°E, UNLIT. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0501 PORT OF GAŽENICA, LIGHTED BUOY LL 396,25 IN 44-05.7°N 015-15.2°E (WGS 84), REESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECOND 1 MILE.
- 0489 UNTIL FURTHER NOTICE, LIGHTED WAVEGRAPH STATION IN 45-19,592°N 014-23,714°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI(5) Y 20 SECONDS 4 MILES. NAVIGATION IN RADIUS OF 200 METRES PROHIBITED.
- 0488 SPAREŠNJAK ISLET, SW BORDER, COASTAL LIGHT IN 44-08.145°N 014-57.098°E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FI W 5 SECONDS 9 METERS 4 MILES. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0482 PUNTARSKA DRAGA II, SIGNAL MARK IN 45-00.932°N 014-37.394°E (WGS 84) CHANGED TO LIGHTED MARK.  
CHARACTERISTIC: FI R 2 SECONDS 5 METERS 1 MILE
- 0476 PLIČINA GRIŠNI MULI, BUOY, LL 346,3 TEAR OFF FROM POSITION 44-19.8°N 014-49.6°E. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0473 PLIČINA MIJOKA, LIGHTED BUOY, LL 451, IN 43-45.3°N 15-39.9°E, PERMANENTLY DISCONTINUED. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0469 SE SHOAL ISLET PETROVAC, SIGNAL MARK IN 42-45.2°N 016-57.7°E, TOP MARK MISSING. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0468 PLIČINA BUŠKANJE II, LL 688,8 IN 42-47.6°N 017-00.2°E, TOP MARK MISSING. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0424 ISLET MAČAKNAR, IN POSITION 43-24.74°N 016-08.137°E, WORKS. WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.
- 0418 GREBEN PIJAT, WORKS ON SIGNAL MARK IN POSITION 43-39.75°N 015-33.16°E, MARKED WITH LIGHTED BUOY.  
CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 2 MILE NAVIGATION, STOPPING, FISHING AND UNDERWATER WORKS IN RADIUS 100 METERS, PROHIBITED.

### NAVAREA III

Warnings originated from December 10<sup>th</sup> 2019 to December 17<sup>th</sup> 2019:

#### SECTION A

##### 1422/19 MYRTOAN SEA

1.- Military exercises, from 111700 UTC DEC19 to 112200 UTC DEC19, in area bounded by:

- 37-12N 023-00E
- 37-00N 024-10E
- 36-45N 024-10E
- 36-45N 023-00E.

2.- Cancel this message on 112300 UTC DEC19.

##### 1423/19 AEGEAN SEA

1.- Ships and Aircraft exercises, on 11 DEC19, from 0600 UTC to 1000 UTC, in area bounded by:

- 40-30,00N 025-53,00E
- 40-35,00N 024-58,00E
- 40-10,00N 024-25,00E
- 39-49,00N 024-28,00E
- 40-05,00N 025-10,00E
- 40-09,36N 025-29,56E
- 40-14,53N 025-31,56E
- 40-23,00N 025 54,00E
- 40-26,45N 025 55,08E

2.- Cancel this message on 111100 UTC DEC19.



## VII

### **1424/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercises, as follow:

A) From 101000 UTC DEC19 to 110000 UTC DEC19.

B) From 111000 UTC DEC19 to 120100 UTC DEC19.

In areas bounded by:

A.1) Area bounded by:

34-49N 022-46E

34-49N 023-16E

34-29N 023-16E

34-44N 022-46E

A. 2) Area bounded by:

34-36N 024-35E

34-36N 025-05E

34-11N 025-05E

34-11N 024-35E

A.3) Area bounded by:

34-22N 026-39E

34-22N 027-10E

34-00N 027-10E

34-00N 026-39E

B. Area bounded by:

34-45.0N 029-30E

34-45.0N 030-00E

33-30.0N 030-00E

33-35.5N 029-30E

2.- Cancel this message on 120200 UTC DEC19.

### **1425/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercise, from 110800 UTC DEC19 to 120100 UTC DEC19, in area bounded by:

34-15N 027-00E

34-15N 029-00E

33-15N 029-00E

33-15N 027-00E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 120200 UTC DEC19.

### **1426/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercise, from 111000 UTC DEC19 to 120100 UTC DEC19, in area bounded by:

34-45N 029-30E

34-45N 031-30E

33-00N 031-30E

33-00N 029-30E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 120200 UTC DEC19.

### **1427/19 WESTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Underwater cable operations by C/S "REBECCA/PBON", in vicinity of line joining following positions:

From 10 DIC19 to 12 DIC19.

Section "BARO"

40-54.42N 004-00.58E

40-54.83N 004-39.52E.

Section "AMITIE"

41-50.59N 004-49.92E

41-09.90N 004-42.09E.

Wide berth requested.

2.- Cancel NAVAREA III 1402/19.

3.- Cancel this message on 180200 UTC DIC19.

## VII

### **1428/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Naval exercise, 12 DEC19 from 0700 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

34-21N 031-36E

34-21N 032-06E

33-56N 032-06E

33-56N 031-36E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 121600 UTC DEC19.

### **1429/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Military exercise, 12 DEC19 from 0400 UTC to 1100 UTC, in area bounded by:

34-36.0N 033-12.5E

34-36.0N 033-24.5E

34-28.0N 033-24.5E

34-28.0N 033-12.5E.

All vessels are strongly advised not enter to aforementioned area.

2.- Cancel this message on 121200 UTC DEC19.

### **1430/19 SWEGEAN SEA**

1.- Firing exercises, 13 DEC19 from 0900 to 1300 UTC, in area bounded by:

36-56N 023-29E

36-47N 023-55E

36-41N 023-48E

36-42N 023-32E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 131400 UTC DEC19.

### **1431/19 BLACK SEA**

1.- Firing exercises, from 172200 UTC to 191600 UTC DEC19, in area bounded by:

45-52.31N 030-13.91E

44-56.36N 031-18.29E

44-37.28N 030-28.63E

45-14.47N 030-14.95E

45-42.25N 029-56.56E and coastline.

Navigation prohibited in this area.

2.- Cancel this message on 191700 UTC DEC19.

### **1432/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Naval exercise, 16 DEC19 from 0800 UTC to 1100 UTC, in area bounded by:

34-30N 032-12E

34-30N 032-25E

34-20N 032-25E

34-20N 032-12E.

Strongly advised not enter to the area.

2.- Cancel this message on 161200 UTC DEC19

### **1433/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Firing Practise, 17 until 19 DEC19 from 0800 UTC to 1400 UTC, in area bounded by:

34-45.84N 033-25.55E (SHORE)

34-49.02N 033-35.40E

34-39.75N 033-35.33E

34-39.75N 033-25.50E

This area is very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 191500 UTC DEC19

## VII

### **1434/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Military exercise, 17 and 18 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-20.05N 028-31.77E

36-02.82N 028-47.82E

35-43.95N 029-58.75E

35-04.27N 029-58.97E

35-06.57N 029-03.53E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181600 UTC DEC19.

### **1435/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Military exercise, 17 and 18 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-44.75N 030-00.02E

35-19.62N 030-00.20E

35-14.90N 030-09.00E

35-17.23N 030-44.62E

35-33.08N 030-43.80E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181600 UTC DEC19.

### **1436/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Military exercise, 17 and 18 DEC19 from 0900 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-57.95N 031-17.77E

35-27.98N 031-24.68E

35-30.43N 032-26.92E

35-58.10N 032-14.93E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181600 UTC DEC19.

### **1437/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Military exercise, 17 and 18 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-44.63N 030-46.58E

35-54.73N 030-09.65E

36-02.42N 030-11.80E

35-52.53N 030-48.28E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181600 UTC DEC19.

### **1438/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1. Missile and gunnery exercises, as follow:

A. 17 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC.

B. 17 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC.

C. 18 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC.

In areas bounded by:

A. 36-03N 035-02E

36-03N 035-30E

35-35N 035-30E

35-35N 035-02E.

B. 35-00N 034-34E

34-31N 034-53E

33-54N 034-26E

33-54N 034-08E

34-36N 033-57E.

C. 35-08N 035-04E

35-08N 035-27E

34-49N 035-27E

34-49N 035-04E.

2. Cancel this message 181600 UTC DEC19.

## VII

### **1439/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercise, 17 DEC19 from 0600 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

36-03.00N 035-30.00E

35-54.98N 035-30.00E

35-35.00N 035-29.00E

35-35.00N 035-01.98E

36-03.00N 035-02.00E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181600 UTC DEC19.

### **1440/19 BLACK SEA**

1.- Gunnery exercise, on 16 DEC19 from 1100 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

42-40N 037-25E

42-24N 037-59E

42-11N 037-47E

42-27N 037-13E.

2.- Cancel this message on 161400 UTC DEC19.

### **1441/19 AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise, on 17 DEC19 from 1100 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

39-11N 025-23E

39-21N 025-23E

39-21N 025-36E

39-11N 025-36E.

2.- Cancel this message on 171400 UTC DEC19.

### **1442/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Firing exercises, 18 DEC19 from 1100 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

34-34.170N 032-56.477E

34-32.602N 032-56.199E

34-32.667N 032-58.046E

34-34.162N 032-57.627E.

This area very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 181400 UTC DEC19.

### **1443/19 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Police helicopter gun firing, 18 DEC19 from 0700 UTC to 1000 UTC, in area bounded by:

34-25N 033-20E

34-25N 033-25E

34-20N 033-25E

34-20N 033-20E.

This area is very dangerous for navigation.

2.- Cancel this message on 181100 UTC DEC19.

### **1444/19 BLACK SEA**

1. Naval training from 142100 UTC to 282100 UTC DEC 19, navigation temporarily prohibited in area bounded:

44-12N 033-39E

44-20N 033-39E

44-20N 034-06E

44-12N 034-06E.

2. Cancel this message on 282200 UTC DEC 19.

### **1445/19 BLACK SEA**

1. Naval training from 142100 UTC to 282100 UTC DEC 19, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

43-38N 038-52E

43-55N 039-15E

43-15N 040-09E

42-58N 039-47E.

2. Cancel this message on 282200 UTC DEC 19.

## VII

### **1446/19 BLACK SEA**

1. Naval training from 142100 UTC to 282100 UTC DEC 19, navigation temporarily dangerous :

A. In area bounded by:

43-16N 030-51E

44-34N 032-49E

43-40N 034-04E

42-20N 032-08E.

B. In area bounded by:

42-34N 035-57E

44-32N 035-57E

44-32N 037-19E

42-34N 037-19E.

2. Cancel this message on 282200 UTC DEC 19.

### **1447/19 MEDITERRANEAN SEA**

1. Gunnery exercises, on 16 DEC 19 from 1000 UTC to 1600 UTC in area bounded by:

34-53N 030-49E

34-41N 032-09E

34-05N 031-41E

34-19N 030-32E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 161700 UTC DEC 19.

### **1448/19 BLACK SEA**

1.- Naval training, from 142100 UTC DEC19 thru 282100 UTC DEC19, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

45-20.7N 032-29.5E

45-11.0N 032-20.0E

45-19.0N 032-11.0E

45-29.5N 032-14.0E

45-29.5N 032-37.0E.

2.- Cancel this message on 282200 UTC DEC19.

### **1449/19 BLACK SEA**

1.- Naval training, from 142100 UTC DEC19 thru 282100 UTC DEC19, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

42-24N 028-10E

43-35N 029-02E

43-44N 028-57E

44-16N 029-12E

43-48N 030-23E

41-54N 029-20E.

2.- Cancel this message on 282200 UTC DEC19.

### **1450/19 BLACK SEA**

1.- Naval training, from 142100 UTC DEC19 thru 282100 UTC DEC19, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

45-13.0N 030-48.0E

45-54.0N 030-56.0E

45-54.0N 032-18.0E

45-13.0N 032-09.1E.

2.- Cancel this message on 282200 UTC DEC19.

### **1451/19 KRITIKO SEA**

1. Firing exercises 17,18,19 and 20 DEC19 from 1200 UTC to 1500 UTC in area bounded by:

35-28.0N 024-22.0E

35-36.0N 024-22.0E

35-36.0N 024-12.0E

35-31.0N 024-12.0E

35-28.0N 024-08.5E

35-27.0N 024-10.0E

2. Caution advised.

3. Cancel this message on 201600 UTC DEC19.

## VII

### **1452/19            AEGEAN SEA**

1.- Gunnery exercise, on 18 and 19 DEC19 from 0400 UTC to 0800 UTC, in area bounded by:

37-27.00N 026-17.00E

37-08.00N 026-27.00E

37-05.00N 026-09.00E

37-24.00N 026-00.00E

37-24.00N 026-04.00E

Caution advised.

2.- Cancel this message on 190900 UTC DEC19.

### **1453/19            EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS**

1.- Multinationa exercise, 19 DEC19, from 0700 UTC to 1100 UTC, in area bounded by:

34-36.00N 033-16.00E

34-36.00N 033-28.00E

34-26.00N 033-28.00E

34-26.00N 033-16.00E.

2.- Cancel this message on 191200 UTC DEC19.

### **1454/19            EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Firing exercise, 20 and 21 DEC19, from 0100 UTC to 1400 UTC, in area bounded by:

36-32.80N 029-07.20E (SHORE)

36-10.00N 029-15.00E

36-10.00N 028-25.00E

36-20.00N 028-25.00E

36-25.00N 028-25.00E

36-25.00N 028-22.75E

36-31.00N 028-22.00E

36-37.70N 028-20.00E

36-49.60N 028-20.00E (SHORE)

Caution advised.

2.- Cancel this message on 211500 UTC DEC19.

### **1455/19            MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS**

NAVAREA III Warnings in force on 17 DEC19 at 0600 UTC.

2016: 0225.

2018: 0916, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1122, 1123.

2019: 0011, 0012, 0013, 0020, 0029, 0194, 0278, 0321, 0514, 0537, 0589, 0627, 0726, 0781, 0859, 0875, 0886, 0978, 1106, 1111, 1124, 1168, 1232, 1234, 1245, 1260, 1267, 1288, 1290, 1324, 1326, 1340, 1343, 1366, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1378, 1379, 1380, 1381, 1388, 1393, 1394, 1398, 1399, 1411, 1427, 1431, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 192359 UTC DE

## VII

### *Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 1455/19 warning*

#### *Adriatic Sea-Ionian Sea.*

<i>Unknown</i>	<i>40-50.0N</i>	<i>018-17.0E</i>
<i>Key Manhattan</i>	<i>42-55.5N</i>	<i>014-14.4E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43-35.5N</i>	<i>014-21.5E</i>
<i>Steward</i>	<i>44-12.8N</i>	<i>012-46.5E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44-13.7N</i>	<i>013-04.7E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44-13.8N</i>	<i>012-28.9E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44-21.5N</i>	<i>013-29.3E</i>
<i>Ida-B</i>	<i>44-26.8N</i>	<i>013-29.1E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44-28.5N</i>	<i>012-26.9E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44-30.0N</i>	<i>013-00.0E</i>
<i>Irina</i>	<i>44-31.7N</i>	<i>013-22.8E</i>
<i>Ana</i>	<i>44-41.0N</i>	<i>013-16.1E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-13.1E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-19.1E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44-44.7N</i>	<i>013-14.8E</i>
<i>Izabela South</i>	<i>44-57.5N</i>	<i>013-09.1E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44-58.5N</i>	<i>013-08.0E</i>
<i>Izabela North</i>	<i>44-58.8N</i>	<i>013-07.8E</i>






VIII  
OBAVIJESTI  
*Information*


Obavijesti za Male karte:  
*Information for Small Craft Charts:*

---

**MK - 4**      **KVARNER: mjesto ukrcavanja peljara**


Ucrtati  i **Za brodove s opasnim teretom** na 44°56.2'N - 014°13.0'E.

*KVARNER: pilot boarding place*


*Insert*  *and* **Za brodove s opasnim teretom** *in* 44°56.2'N - 014°13.0'E.

---

**MK-11, MK-13**      **Otočić Sparešnjak: svjetlo, karakteristika**

Ucrtati  i **B Bl 5s 9m 4M** na 44°08'09"N - 014°57'23"E.

*Sparešnjak islet: light, characteristic*

*Insert*  *and* **B Bl 5s 9m 4M** *in* 44°08'09"N - 014°57'23"E.

---





## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

### *Note for information*

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

*Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.*

Mjesto:

Place: .....

Datum:

Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:

Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:

Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:





POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr)*



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302  
  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20  
  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**  
*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**  
*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZAMAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2017.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2019.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2018.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Nautičke tablice, 2018.  
Nautički godišnjak 2019.  
Identifikator zvijezda, 1991.  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2019.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP  
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled ispravaka  
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled privremenih (P) i (T) ispravaka  
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka  
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka  
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections  
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **MARINA STORES**, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)
  - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com),
  - Marina Stores **Šibenik**, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com),
  - Marina Stores **Rijeka**, M. Barača 3, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com),
  - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)
  - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)
  - Marina Stores **Biograd na Moru**, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)23 700866, +385 (0)23 700866, [biograd@lalizas.com](mailto:biograd@lalizas.com)
  - Marina Stores **Trogir**, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, +385 (0)21 883031, +385 (0)21 883031, [trogir@lalizas.com](mailto:trogir@lalizas.com)
  - Marina Stores **Vodice**, Artina bb, 22211 Vodice, +385 (0)22 247544, +385 (0)22 247544, [vodice@lalizas.com](mailto:vodice@lalizas.com)
  - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 566683, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic](http://www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic)
3. **INVENTING**, Zagreb, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6523 921, +385 (0)1 6523 921, [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
  - Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, 1020 Wien, +431 9855166, +431 9829444, [bernwieser@bernwieser.at](mailto:bernwieser@bernwieser.at), [www.bernwieser.at](http://www.bernwieser.at)
4. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
5. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)
6. **ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
  - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)
7. **AURANI d.o.o.**, Banjol 101, 51280 Rab
  - Prodavaonica 1, Banjol 101, 51280 Rab, +385 (0)51 774 823, +385(0)51 725 450, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
  - Prodavaonica 2, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, +385(0)51 233 399, +385(0)51 233 399, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
8. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.tcom.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.tcom.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)
9. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)**

***Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***

---

Izdaje i tiska: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split  
GLAVNI UREDNIK: Ravnatelj Hrvatskog hidrografskog instituta  
ODGOVORNI UREDNIK: kap. Ivica Barišić  
UREDNIK: Gordan Kačić  
UREDNICI KARTOGRAFSKIH PODATAKA: Ivana Kordić i Emin Sarajlić  
GRAFIČKA UREDNICA: Valerija Lukić

---